



# Certificat

La SQS atteste par la présente que l'organisation indiquée ci-après dispose d'un système de management répondant aux exigences de la base normative mentionnée.

**RUAG AG**  
**Allmendstrasse 86**  
**3602 Thun**  
**Suisse**

Périmètre

**RUAG MRO Suisse, Business Unit Land Systems**  
**Entretien, réparation et modernisation de systèmes**  
**d'armes lourdes et de véhicules blindés ; développement**  
**de systèmes de défense balistique et de postes**  
**de commandement mobiles.**

Base normative

**ISO 3834-2:2005**

**Exigences de qualité pour le soudage par fusion**  
**de matériaux métalliques**  
**Partie 2, 1<sup>e</sup> édition 2005**

No d'enreg. 43352  
Page 1 de 2

Validité 02. 12. 2022 – 06. 11. 2025  
Emission 02. 12. 2022

Ce certificat est valable en  
combinaison avec ISO 9001  
No d'enreg. H35652

  
A. Grisard, Présidente SQS

  
F. Müller, CEO SQS





# Attestation

La SQS certifie que l'organisation nommée ci-dessous est qualifiée pour exécuter des travaux de soudage dans les domaines d'application mentionnés ci-après

**RUAG AG**  
**Allmendstrasse 86**  
**3602 Thun**  
**Suisse**

Processus de soudage selon EN ISO 4063	Groupe de matériaux selon CR ISO 15608	Autres matériaux	Mesures mm	Remarques
111	8.1		3-16	
	3.1		3-24	
	5.1		7.5-30	
131	8.1		3-7	
135	1.2		3-20	
	3.1, 5.1, 8.1		3-24	
141	8.1		2-3	
131	23.1		>7.5	
131	23.1		7.5-30	
141	23.1		3-24	

	Nom	Prénom	Désignation/Fonction
Personne chargée de la surveillance du soudage:	Moser	Urs	Level C
Remplaçant:	Von Gunten	Christian	Level S

No d'enreg. 43352  
Page 2 de 2

Validité 02. 12. 2022 – 06. 11. 2025  
Emission 02. 12. 2022

Ce certificat est valable en combinaison avec ISO 9001  
No d'enreg. H35652

  
A. Grisard, Présidente SQS

  
F. Müller, CEO SQS

